

9.26.08

Commissioner of Patents &amp; Trademarks

Form PTO-1595

F

(Rev. 03/01)

10-01-2008

Washington, D.C. 20231



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE

To the honorable Commissioner of Pa

103527653

Please record the attached original document or copy thereof:

## 1. Name of Conveying Party(ies):

GUERTIN, Simon

MASSE, Daniel

LAMARCHE, Francois



## 2. Name and Address of Receiving Party(ies):

Name: Agriculture and Agri-Food Canada

Street Address: Sir John Carling Building, 930 Carling

Street Address: Avenue, Ottawa

City: Ontario

State/Country: Canada Postal Code: K1A 0C7

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  NoAdditional name(s) and addresses attached?  Yes  No

## 3. Nature of Conveyance:

 Assignment Change of Name Security Agreement Other: Merger

Execution Date: 07302008, 08122008 &amp; 07302008

## 4. Application Number(s) or Patent Number(s):

 Assignment is being filed together with new application and the first execution date of application is : Application has been filed already and the application filing date is: 05082008

A. Patent Application Number(s):

12149842

B. Issued Patent Number(s):

Additional numbers attached?  Yes  No

## 5. Name and address of party to whom correspondence concerning this matter should be mailed:

**CUSTOMER NUMBER 00136 -or-**

JACOBSON HOLMAN PLLC  
400 Seventh Street, N.W.  
Washington, D.C. 20004-2218  
Tel. 202-638-6666

Attorney Docket Number: P72602US0

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total Fee (37 CFR 3.41): \$ 40.00

 Enclosed Any deficiencies in enclosed fees are authorized to be charged to Deposit Account No. 06-1358.

DO NOT USE THIS SPACE

09/29/2008 SZEWDIE1 00000125 180013 7420558  
Sale Ref: 00000125 DAH: 180013 7420558  
01 FL:1811 180.00 DA

## 8. Statement and Signature:

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

Harvey B. Jacobson, Jr. 20,851

September 26, 2008

Name of Person Signing, Reg. No.

Signature

49/29/2008 SZEWDIE1 00000125 12149842 Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 08.00 UP

JCH 103-2/02

PATENT  
REEL: 021621 FRAME: 0313

ROBIC, MONTRÉAL, CANADA

USA-CANADA-WORLDWIDE  
CANADA-ÉTATS-UNIS-MONDIALE

CESSION / ASSIGNMENT

Les soussignés (le soussigné):

The undersigned:

1) GUERTIN, Simon

2) MASSÉ, Daniel

3) LAMARCHE, François

dont les adresses complètes sont (l'adresse complète est):

whose full post office addresses are (address is):

- 1) 638 Félix-Leclerc, Mont St-Hilaire, Quebec, J3H 5V6, CANADA
- 2) 1405 Chemin Moulton Hill, Sherbrooke, Quebec, J1G 5E5, CANADA
- 3) 2281 Rang Haut de la Rivière Sud, St-Pie, Quebec, J0H 1W0, CANADA

En contrepartie de bonne et valable considération dont réception est accusée et quittance donnée pour autant en faveur de:

In consideration of good and valuable considerations the receipt of which is acknowledged and release is given in favour of:

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

(ci-après appelé cessionnaire)

(hereinafter referred to as the assignee)

dont l'adresse postale complète est:

whose full post office address is:

Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0C7, CANADA

vendons, cédonos et/ou transférons (vends, cède et/ou transfère) et/ou confirmons (confirme) la vente, la cession et/ou le transfert par les présentes audit cessionnaire, tout notre (mon) intérêt au Canada, aux États-Unis et partout ailleurs à travers le monde, dans et à l'invention afférente à:

do hereby sell, assign and/or transfer and/or confirm such sale, assignment and/or transfer to the said assignee all our (my) right, title and interest in the United States, Canada and everywhere else throughout the world, in and to the invention entitled:

PROCESS FOR TREATING ANIMAL HUSBANDRY EFFLUENT SLURRY BY PRE-TREATMENT  
AND ELECTROFLOTATION

telle que décrite en détail et/ou revendiquée:  
dans la demande de brevet américaine qui a été déposée le

as fully described and/or claimed:  
in the US application which was filed on

8 mai 2008

sous le numéro

under serial number

U.S. 12/149,842

dans la demande de brevet canadienne qui a été déposée le

in the Canadian application for a patent which was filed on

8 mai 2008

sous le numéro

under serial number

CA 2,630,961

et tous nos (mes) droit, titre et intérêt correspondants dans et à tout brevet qui peut en découler au Canada, aux États-Unis ou ailleurs.

Nous nous engageons (je m'engage) également à signer tous les documents et formulaires qui pourraient s'avérer nécessaires pour déposer d'autres demandes au Canada, aux États-Unis et ailleurs dans le monde sur cette invention ou sur toute invention décrite dans la demande et/ou brevet, au nom du cessionnaire.

Nous nous engageons (je m'engage) aussi à communiquer au cessionnaire ou ses représentants tous faits concernant cette invention et dont nous avons (j'ai) connaissance; à faire toute déclaration nécessaire, et de façon générale à faire tout ce qui est possible pour aider le cessionnaire, son (ses) successeur(s) et cessionnaire(s), à obtenir et mettre en oeuvre la protection appropriée pour ladite invention au Canada, aux États-Unis et partout à travers le monde.

Nous donnons (je donne) le pouvoir à la firme ROBIC, CENTRE CDP CAPITAL, 1001, Square Victoria - Bloc E - 8<sup>ème</sup> Étage, Montréal, Québec, CANADA, H2Z 2B7, d'insérer d'autres informations, tels la date d'exécution, ou le numéro de la demande et la date de dépôt de la demande lorsque ces informations seront connues.

La présente cession est régie et interprétée conformément aux lois du Québec et aux lois du Canada qui s'y appliquent.

En cas de contradiction entre la version française et anglaise des présentes, le sens qui convient le plus à la matière des présentes doit être celui applicable. Les termes susceptibles de deux sens doivent également être pris dans le sens qui convient le plus à la matière des présentes.

and to all our (my) corresponding right, title and interest in and to any patent which may issue therefor in the United States, Canada or elsewhere throughout the world.

We (I) further agree to execute all the Forms and papers that may be necessary to file other applications in the United States, Canada and everywhere else throughout the world, on the above invention or any invention described in said application(s) and/or patent(s), in the name of the Assignee.

We (I) also agree to communicate to the Assignee or his representatives any facts known to us (me) respecting said invention, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid said Assignee, its (his) successors and assignees, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States, Canada and everywhere else throughout the world.

The undersigned hereby grant(s) the firm of ROBIC, CENTRE CDP CAPITAL, 1001, Victoria Square - Bloc E - 8<sup>th</sup> Floor, Montreal, Quebec, CANADA, H2Z 2B7, the power to insert further identification such as the execution date, or the application number and the filing date of the application when known.

This assignment shall be governed by and construed in accordance with the applicable laws of the Province of Quebec and Canada applicable therein.

In case of contradiction between the English and French versions, the meaning that best conforms to the subject matter of this agreement shall apply. Words susceptible of two meanings shall also be given the meaning that best conforms to the subject matter of this agreement.

SIGNÉ à/  
SIGNED at

*Simon Guertin.*  
 (Ville/City) St-Hyacinthe  
 (Province) Québec  
 (Pays/Country) Canada  
 Ce/  
This  
30 juillet 2008 jour de/  
 (jour/day) day of Juillet  
 (mois/month) 2008  
 (année/year)

## TÉMOIN / WITNESS

SIGNÉ à/  
SIGNED at

*Steve Bittner*  
 Nom complet/  
Full name: STEVE BITTNER

*Simon Guertin*  
 Simon GUERTIN

SIGNÉ à/  
SIGNED at

LENNOXVILLE QUÉBEC CANADA  
 (Ville/City) (Province) (Pays/Country)

Ce/  
This
12  
 (jour/day)
jour de/  
day of
août  
 (mois/month)

2008  
 (année/year)

## TÉMOIN / WITNESS

Nom complet/  
Full name:
*Lucie*  
LUCIE MASSE

*Daniel Masse*  
 Daniel MASSE

SIGNÉ à/  
SIGNED at ST-HYACINTHE QC  
(Ville/City) CANADA  
(Province) (Pays/Country)

Ce/  
This 30 jour de/  
(jour/day) day of JULY (mois/month) 08  
(année/year)

## TÉMOIN / WITNESS

Nom complet/  
Full name: STEVE BIRNBERG

François Lamarche  
François LAMARCHE

## LU ET APPROUVÉ / READ AND APPROVED

SIGNÉ à/  
SIGNED at Ottawa Ontario CANADA  
(Ville/City) (Province) (Pays/Country)

Ce/  
This 22 jour de/  
(jour/day) day of August (mois/month) 2008  
(année/year)

Par/By: AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Dr. JOHN CULLEY

Nom/Name:

Titre/Title: DIRECTOR, OIPC